



Internet: [www.ariete.net](http://www.ariete.net)

E-Mail: [info@ariete.net](mailto:info@ariete.net)

5903 1 Campi Bisenzio - FI - Italia

Via San Lorenzo, 300

Divisione Commercio Ariete

De L'Onghia Appliances Srl

**Ariete**

**Numero Verde**  
**800 990965**

© Ariete 2005



Doc. 6345106210 Rev. 1 del 26/03/2025

**Ariete**

**Αριέτη**

**Αριέτη**

**Αριέτη**

**Αριέτη**

**Αριέτη**

**Αριέτη**

**Grelhador elétrico**  
**Elektrische grill**  
**Elektrisk grill**  
**Ηλεκτρική Σχάρα**

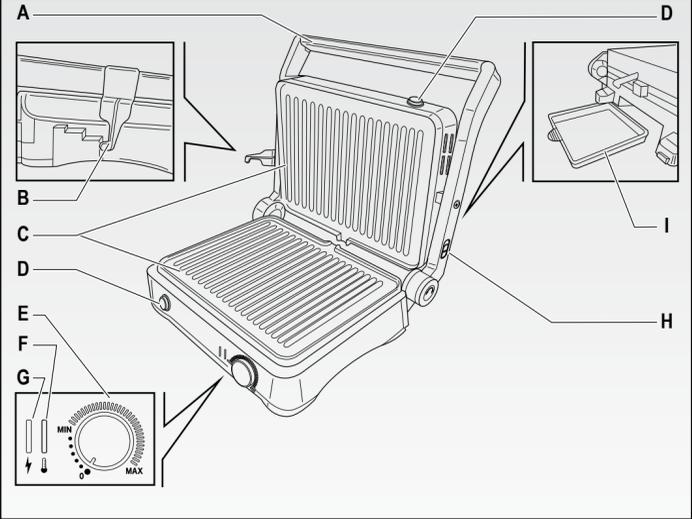


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7

**ΧΡΟΝΟΙ ΨΗΣΙΜΑΤΟΣ**

Σάντουιτς

Λουκάνικα/Λουκάνικα Φρανκφούρτης

Τοστ

Ψωμί

Σουβλάκια

Λαχανικά

Χρέσος

6-8 λεπτ.

8-10 λεπτ.

3-6 λεπτ.

8-10 λεπτ.

8-10 λεπτ.

8-10 λεπτ.

5-15 λεπτ.

της μακριά απο την προσβαση παιδιων ηλικιας μικροτερης των 8 ετων.

**12.ΜΗ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΣΩΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΤΟ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΚΑΙ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΣΕ ΝΕΡΟ Η΄ ΑΛΛΑ ΥΓΡΑ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥΣ.**

**13.ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ Η΄ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΡΗ Η΄ ΠΡΙΝ ΠΡΟΧΩΡΗΣΤΕ ΣΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΗΣ.**

**14. ⚠ Η Θερμοκρασία των προστίτων επιφανειων μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.**

**15.Μη χρησιμοποιείτε αποξεστικά απορρυπαντικά, διαβρωτικά ή πλυντήρια πιάτων για τον καθαρισμό της συσκευής.**

**16.Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγγίξετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.**

**17.Γιά την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.**

**18.Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικο καλώδιο η ο ρευματολήπτης εχουν υποστεί ζημια, η η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματικη. Όλες οι επισκευες, συμπεριλαμβανομενης της αντικαταστασης του καλωδιου τροφοδοσιας, πρπετι να γινονται μονον σε ενα εξουσιοδοτημενο τεχνικο κεντρο Ariete η απο εξουσιοδοτημενος τεχνικους Ariete, ωστε να αποφευχει καθε κινδυνος.**

**19.Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.**

**20.Όταν αποφασίσετε να αποσύρете ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά για τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιχνίδια τους.**

**21.Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήνετε σε μέρη προσιτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.**

**22. ⚠ Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.**

## ΦΥΛΛΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

*Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση off: 0,0 W*

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ. 1)**

A Χειρολαβή ανόμιματος  
B Μενεσές ανόμιματος επάνω πλάκας (3 επίπεδα) και εμπλοκής/ απελευθέρωσης πλάκας  
C Αποσπώσιμες ριγέ πλάκες ψησίματος  
D Πλήκτρο απελευθέρωσης πλακών  
E Κουμπί ανάμματος / σβήσιματος / ρύθμισης στάθμης θερμοκρασίας  
F Ενδεικτική λυχνία έτοιμης θερμοκρασίας  
G Ενδεικτική λυχνία ανάμματος  
H Πλήκτρο απελευθέρωσης για άνοιγμα των πλακών σε 180°  
I Λοχείο περιουλολής λίπους

Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Η παρούσα συσκευή είναι συμβατή με την οδηγία 2014/35/EE και ΗΜΣ 2014/30/EE και τον κανονισμό (ΕΚ) Νο. 1935/2004 της 27/10/2004 για τα υλικά σε επαφή με τρόφιμα.

**20.Σάφρεμτ man ønsker at bortskafe apparatet som affald, anbefales det at gøre det ubrugeligt ved at skære el-ledningen over. Derudover anbefales det at gøre de dele af apparatet der kunne udgøre farer uskadelige, især for børnene der kunne bruge apparatet til deres leg.**

**21.Emballageelementer må ikke efterlades indenfor børnenes rækkevidde, eftersom at de kunne være en potentiel farekilde.**

**22. ⚠ For hvad der vedrører produktets korrekte bortskaftelse i overensstemmelse med Europaparlamentets og Rådets Direktiv 2012/19/EU, bedes der om at læse sedlen der medfølger produktet.**

## GEM VEJLEDNINGERNE

*Strømforbrug i slukket tilstand: 0,0 W*

**BSKRIVELSE AF APPARATET (Fig. 1)**

A Håndtag til åbning  
B Hængsel til løft af øverste grillplade (3 niveauer) og grillpladelåsning/-udløsning  
C Rillede aftagelige grillplader  
D Udlosertaste til grillplader  
E Knap til tænding / slukning / justering af temperaturniveauer  
F Kontrolampe, temperatur  
G Kontrolampe, tænding  
H Udlosertaste så grillpladerne kan åbnes 180°  
I Bakke til fedtopsamling

Apparatet er kun designet til at blive brugt til HUSHOLDNINGSBRUG og må ikke anvendes til kommercielt eller industrielt brug.

Apparatet er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU og EMC 2014/30/EU, og forordning (EF) N. 1935/2004 af 27/10/2004 om materialer bestemt til kontakt med fødevarer.

**BRUGERVEJLEDNINGER**

**BEMÆRK:** SELV NÅR APPARATET IKKE ER I FUNKTION, SKAL MAN TÅGE STIKKET UD AF STIKKONTAKTEN INDEN ISÆTTELSE OG FJERNELSE AF DE ENKELTE DELE ELLER INDEN RENGØRING FORETAGES.

- Inden brug skal man fjerne eventuelle etiketter der kunne findes på grillpladerne.

Kontroller at de to grillplader (C) er rene og uden spor af støv.

- Hvis man skal fjerne de to grillplader (C), skal man trykke de dertil bestemte udlosertaster (D) (Fig. 2), og gør dem rene med varmt vand og et neutralt opvaskemiddel.

- Sæt grillpladerne (C) i igen, ved at sætte de bagerste revner på linje med krogene der findes på apparatlegemet, og derefter trykke dem let indtil at man hører et klik som tegn på en forekommen låsning.

**BEMÆRK:** Vær sikker på at have monteret de to grillplader korrekt inden man går i gang med apparatets brug.

**BEMÆRK:** Kontroller at grillpladen er lukket under foropvarmningsfasen.

**BEMÆRK:** Ved første brug kunne man bemærke at der kommer en tynd smule røg ud. Det er kun fordi nogle bestanddele opvarmes.

- Sæt stikket i stikkontakten. Den relaterende røde kontrollampe til tænding vil tændes (G).

- Drej knappen (E) og indstil det ønskede temperaturniveau; den grønne tilhørende kontrollampe (F) vil tændes, for at vise at apparatet er ved at varme op. Så snart at kontrollampen slukker, vil apparatet være klart til brug.

- Hold grillpladerne lukkede under foropvarmningsfasen.

**FORSKELLIGE TYPER TILBEREDNINGER**

Allt afhængigt af fødevaren der skal tilberedes, gør apparatet det muligt at vælge forskellige typer tilberedningspositioner.

**Position bog-tilberedning:**

- Denne position er ideel til at tilberede kød, sandwich, toasts, spyd osv., dvs. fødevarer der kommer i kontakt med grillpladen.
- Åbn den øverste grillplade vha. håndtaget (A).
- Placér fødevaren der skal tilberedes på den nederste grillplade. Placér altid fødevaren hen mod grillpladens bagerste del, luk derefter den øverste grillplade indtil at kommer i kontakt med fødevaren. Grillpladerne kan vippe for at optimere vedhæftningen med hele overfladen.
- Alt afhængigt af fødevaren der skal tilberedes kan man, såfremt det ikke er nødvendigt med kombineret tilberedning med de to grillplader (nederste og øverste), bruge apparatet med den øverste grillplade i lodret position. For at gøre dette, skal man dreje den øverste grillplade bagud indtil at den automatsk låses (Fig. 3).
- Vær sikker på at bakken til fedtopsamling (I) er korrekt placeret.

**Position ovn-tilberedning (Fig. 4):**

- Denne position er ideel til at opvarme pizza, ristet brød, brød, briocher, osv. .... modaliteten ovn-tilberedning gør det nemlig muligt ikke at komme i kontakt med fødevaren, men kun at opvarme den/tilberede den.
- Åbn den øverste plade ved hjælp af håndtaget (A).
- Placér fødevaren der skal tilberedes på den nederste grillplade. Placér altid fødevaren på grillpladens bagerste del.
- Sænk den øverste grillplade, ved at tage om håndtaget (A), og ved at virke på det dertil bestemte aflæggelige hængsel (B) (Fig. 5). Man kan placere grillpladens øverste del (Fig. 4) på 3 niveauer, alt efter ønsket højde.
- Vær sikker på at bakken til fedtopsamling (I) er korrekt placeret.

**Position med åbne grillplader:**

- Denne position er ideel til at tilberede fisk, spyd, grøntsager, osv. ... og giver en meget bred overflade, der er velegnet til at tilberede forskellige fødevarer samtidigt.
- For at åbne apparatet i positionen med åbne grillplader, skal